

# Datenschutzinformation gem. Art. 13 europäische Datenschutz-Grundverordnung (DS-GVO)

Diese Datenschutzinformation unterrichtet Sie über die Verarbeitung Ihrer personenbezogenen Daten durch die AURA-HOTEL Kur- und Begegnungszentrum Saulgrub gGmbH. Zu Ihren personenbezogenen Daten gehören gem. Art. 4 Nr. 1 DSGVO alle Informationen, die sich auf Ihre Person beziehen oder beziehen lassen.

## 1. Verantwortlicher

### **AURA-HOTEL Kur- und Begegnungszentrum Saulgrub gGmbH**

Alte Römerstr. 41-43  
82442 Saulgrub  
Telefon:+49 (0) 88 45 99 - 0  
Telefax: +49 (0) 88 45 99 - 121  
E-Mail: info@aura-hotel.de  
Hoteldirektion: Kerstin Skudrin  
Geschäftsführung: Judith Falzl

### Datenschutzbeauftragter

Robert Schöttl  
Karl-Mangold-Str. 10  
81245 München  
Telefon: +49 (0) 89 896 893 26  
Telefax: +49 (0) 89 896 893 28  
E-Mail: datenschutz@aura-hotel.de

## 2. Zwecke der Datenverarbeitung

Wir verarbeiten Ihre personenbezogenen Daten im Rahmen von Buchungen oder Buchungsanfragen. Rechtliche Grundlage hierfür ist Art. 6 Abs. 1 lit. b DS-GVO.

Darüber hinaus verarbeiten wir Ihre personenbezogenen Daten zur Erfüllung rechtlicher Vorschriften (z.B. zur Erfüllung steuerrechtliche Kontrollpflichten oder Meldepflichten). Die rechtliche Grundlage hierfür ist Art. 6 Abs. 1 lit. c DS-GVO.

In manchen Fällen verarbeiten wir Ihre personenbezogenen Daten aufgrund Ihrer Einwilligung. In diesen Fällen ist die rechtliche Grundlage Art. 6 Abs.1 lit. a DSGVO. Uns gegenüber erteilte Einwilligungen können Sie jederzeit, mit Wirkung für die Zukunft, widersprechen.

## 3. Welche Daten werden verarbeitet?

Folgende Kategorien personenbezogener Daten können von uns im Rahmen von Buchungen oder Buchungsanfragen verarbeitet werden:

- Name, Vorname, Titel, Anschrift, Geschlecht, Geburtsdatum, Staatsangehörigkeit + bei Gästen aus dem Ausland Pass/Ausweisnummer (Meldeschein) und sofern von Ihnen mit angegeben, die Telefonnummer/n (Festnetz / Mobil), E-Mail-Adresse/n.
- Die für unseren gemeinnützigen Zweck benötigte Angabe: blind/sehbehindert und ggf. Verbandsmitgliedschaft sowie Grad der Behinderung.
- Im Rahmen von REHA-Maßnahmen oder Behandlungen mit Heilmittelverordnung, die Krankenkasse/Rentenversicherungsträger, Versicherungsnummer + Medizinische Daten zum jeweiligen Rezept oder REHA-Maßnahme.
- Bei REHA-Gästen werden ggf. Medizinischen Unterlagen in der REHA-Akte gespeichert.

## 4. Empfänger Ihrer Daten

- Bei REHA: Weitergabe an jeweilige Krankenkasse oder RV-Träger.  
(Rechnung, Medizinischer Entlassungsbericht, Aufnahme+Entlassungsmeldungen)
- Bei Rezept: Weitergabe der Heilmittelverordnung an Abrechnungsdienstleister.

Erstellt: DataConsult Schöttl	Seite
Datei: V:\12 - Datenschutz\04 - Hotelgäste - Datenschutzinfo_Art_13_DSGVO\Datenschutzinformation_gem_Art_13_Hotelgäste_2018.02.docx	1 von 2

# Datenschutzinformation gem. Art. 13 europäische Datenschutz-Grundverordnung (DS-GVO)

- Staatliche Stellen, z.B. Steuerbehörden im Rahmen von Steuerprüfungen.
- Für die Fremdenverkehrsabgabe und Statistik wird an das Bayerische Landesamt für Statistik und an die Gemeinde gemeldet, allerdings nur anonymisiert (Personenzahl, Herkunft, Tage). Der Meldeschein mit den persönlichen Daten wird aber für den Bedarf der Prüfung im Aura-Hotel verwahrt.
- Bei Abschluß von Reiseversicherungen über die AURA-HOTEL Saulgrub gGmbH, werden von uns ggf. Persönliche Daten der Reisetilnehmer (Name, Anschrift, Reisedaten) an den Versicherer gemeldet. (z.B.: bei Gruppenreiseversicherungen)
- Im Rahmen von Fördermittelbeantragungen können auch Daten an Wohlfahrtsverbände oder ähnliche Stellen, für Nachweis- /Verwendungszwecke übermittelt werden.

## 5. Ihre Datenschutzrechte

Sie haben die Rechte aus den Art. 15 – 22 DS-GVO:

- Recht auf Auskunft (Art. 15 DS-GVO)
- Recht auf Berichtigung (Art. 16 DS-GVO)
- Recht auf Löschung (Art. 17 DS-GVO)
- Recht auf Einschränkung der Verarbeitung (Art. 18 DS-GVO)
- Widerspruchsrecht gegen die Verarbeitung (Art. 21)
- Recht auf Datenübertragbarkeit (Art. 20 DS-GVO)

Bei Fragen zu Ihren Rechten und zur Wahrnehmung Ihrer Rechte kontaktieren Sie bitte die unter 1 aufgeführten Ansprechpartner oder den Datenschutzbeauftragten des AURA-Hotel Kur- und Begegnungszentrum Saulgrub gGmbH.

## 6. Übermittlung Ihrer persönlichen Informationen

Ihre personenbezogenen Daten können zur Durchführung von Datenverarbeitungsaufgaben auch an Dienstleistungsunternehmen übertragen werden, mit denen wir entsprechende Verträge zur Auftragsverarbeitung gem. Art. 28 DS-GVO abgeschlossen haben.

## 7. Beschwerden über die Verarbeitung Ihrer personenbezogenen Daten

Sollten Sie Bedenken oder eine Frage zu der Verarbeitung Ihrer personenbezogenen Daten und Informationen haben, können Sie sich an die unter 1 aufgeführten Ansprechpartner oder den Datenschutzbeauftragten wenden. Sie können sich aber auch an die Aufsichtsbehörde für den Datenschutz wenden.

### Zuständige Aufsichtsbehörde für den Datenschutz

Bayerisches Landesamt für Datenschutzaufsicht (BayLDA)  
Promenade 27  
91522 Ansbach  
Telefon: +49 (0) 981 53 1300  
Telefax: +49 (0) 981 53 98 1300  
E-Mail: poststelle@lda.bayern.de

## 8. Dauer der Speicherung

Ihre personenbezogenen Daten werden nur gespeichert, solange die Kenntnis der Daten für die Zwecke Ihres Aufenthalts erforderlich ist oder gesetzliche oder vertragliche Aufbewahrungsvorschriften bestehen.

Unterschiedliche gesetzliche Aufbewahrungsfristen ergeben sich aus steuerrechtlichen, arbeitsrechtlichen und sozialversicherungsrechtlichen Vorschriften und reichen für steuerrechtlich relevante Unterlagen und Belege bis zu zehn Jahren.

Erstellt: DataConsult Schöttl	Seite
Datei: V:\12 - Datenschutz\04 - Hotelgäste - Datenschutzinfo_Art_13_DGSVO\Datenschutzinformation_gem_Art_13_Hotelgäste_2018.02.docx	2 von 2